

**Avenant du 1<sup>er</sup> mars 2001**  
**à l'Accord National Professionnel du 26 juillet 1999**  
**relatif à la cessation anticipée d'activité de salariés âgés**

Entre

- l'Union des Industries Métallurgiques et Minières d'une part,
- les organisations syndicales soussignées d'autre part,

Il est convenu ce qui suit :

**Article 1**

L'annexe I à l'accord national professionnel du 26 juillet 1999 relatif à la cessation d'activité des salariés âgés est complétée comme suit :

France Design,

Groupe Henri Heuliez

**Article 2**

Après l'annexe I à l'accord national professionnel du 26 juillet 1999 relatif à la cessation d'activité des salariés âgés, il est ajouté une annexe II définissant une nouvelle liste de sociétés appartenant à des secteurs d'activités relevant du champ d'application de la métallurgie tel que défini par l'article 3 dudit accord.

**Article 3**

Le présent avenant entrera en vigueur à la date et dans les conditions prévues à l'article L. 132-10 du Code du Travail.

**ΟΥΟΥΥΟΥ**  
**Α**  
**ΟΑ ΔΟΟΟΥÙÒÁÍÓΝΡÚΟΤΑÛÙÚÖÑΝΡÚΟΤΑΧΑÏ ÁΣΚΙΤΘΜΕΚΚΑ**  
**Α**  
**ÛØΤÓΝΡΔÓÁÓΔÖÑΝÓΝΡÚΟΔÖÑΝΡΔÓΔÁΝÓΤÓÙΡΝΔΡΘΝ**

---

- **Secteur de l’Aéronautique**

- |  |                                    |
|--|------------------------------------|
| ABC Synergie                                 | Manoir Industries                  |
| ACMH Sameto                                  | Messier Bugatti                    |
| ADR  | Messier Dowty                      |
| Aérazur                                      | Microturbo                         |
| Alcatel Space Industries                     | Plastiremo                         |
| Blanc Aéro Industries                        | Potez Aéronautique                 |
| Blanc Aéro Technologies                      | Précilec                           |
| Celerg                                       | Ratier Figeac                      |
| Cinch  | Sagem SA                           |
| Compagnie Générale des Turbo-Machines (CGTM) | Sicma Aéro Seat                    |
| Dassault Aviation                            | Snecma                             |
| Defontaine S.A.                              | Snecma Moteurs                     |
| Ece  | Snecma Services                    |
| Enertec                                      | SNFA                               |
| Eurofast                                     | Sofrance                           |
| Famat  | Sogitec                            |
| Faure Hermann                                | Steg                               |
| GFI Aerospace                                | Steiner Bronzavia                  |
| Hispano Suiza                                | TDA Armements SAS                  |
| Hispano Suiza Aérostructures                 | Technofan                          |
| Hurel Dubois                                 | Thalès Avionics                    |
| Indraero Siren                               | Thalès Avionics Electrical Motors  |
| IN-LHC                                       | Thalès Avionics Electrical Systems |
| Intertechnique                               | Thalès Optronique                  |
| Labinal                                      | Thalès Systèmes Aéroportés         |
| Latécoère                                    | Turbomeca                          |
| Le Guelléc                                   | Tyco Electronics France            |
| L’Hotellier                                  | Zodiac S.A.                        |
| Liebherr – Aerospace Toulouse                |                                    |

- **Secteur des Fabricants d’Appareils d’Equipement Ménager**

- |   |   |
|---|---|
| Brandt Commerce                                   | Esswein                                   |
| Brandt Cooking                                    | France Electro Services                   |
| Brandt Gestion                                    | Moulinex                                  |
| Brandt Service                                    | Rowenta                                   |
| Calor   | SEB (Société d’Emboutissage de Bourgogne) |
| Ciapem  | Selni                                     |
| Compagnie Générale des Moteurs Electriques (CGME) | Selnor                                    |
| El. Fi Services                                   | Tefal                                     |

- **Secteur de la Construction navale**

Alsthom Leroux Naval  
Ateliers de Montoir  
Chantiers de l'Atlantique

Construction Mécaniques de Normandie (CMN)  
Ocea Industries  
Ocea SA  
Ocea Transports

- **Secteur des Transformateurs de cuivre et d'alliages de cuivre**

Comptoir Lyon Alemand Louyot – Métaux  
Spéciaux C.L.A.L – M.S.X.  
Gindre-Duchavany  
Griset

Lego  
Mitsui-Eurocel SA  
Mueller Europe  
Tréfinmétaux

- **Secteur des Industries Electriques, Electroniques et de Communication**

Adept Télécom  
ADL Système  
Afelec  
Alcatel  
Alcatel – CIT  
Arnould  
Ascom HPF  
Ascom Monotel  
Astrium SAS  
Benning  
C.A.E.  
Celogic  
Cirpack  
Citel  
Citel – 2CP  
CS Télécom  
Ericsson France  
Eyretel France  
FCI Electrique France  
Gega Electronique  
GTIE  
Harris Communication  
Landis & Gyr Communication  
Legrand SA  
Lucent Technologies France  
Matra Nortel Communication  
Mecelec  
Motorola Semi-Conducteurs  
Nexans Interface  
Nortel Networks  
Philips France  
Prescom  
Quante Pouyet

Sappel  
SEE  
Serpe-Iesm  
Sicame  
Sodielec  
Temex Télécom  
Thalès Air Défense  
Thalès Air Opérations  
Thalès ATM  
Thalès Broadcast & Multimedia  
Thalès Communications  
Thalès computers  
Thalès Electron Devices  
Thalès e-transaction  
Thalès Freight & Logistics  
Thalès Idatys  
Thalès Industrial Services  
Thalès Laser  
Thalès Laser Diodes  
Thalès Microsonics  
Thalès Microwave  
Thalès Navigation  
Thalès Safare  
Thalès Sécurité et Supervision  
Thalès Services Industrie  
Thalès Training et Simulation  
Thalès Université  
Thalès Université Coopération  
Thomson-Marconi-Sonar  
Thomson Multimedia  
United Monolithic Semiconductors  
3M France

- **Secteur des Equipements et de pièces pour automobiles**

Aamipi	Paulstra S.N.C.
Allevard Rejna Autosuspensions	Proust Industrie
Allevard Renault Technologie Froid	Rigida
Allibert Holding	Robert Bosch Electronique S.A.
Antivol Simplex	Robert Bosch (France) S.A.
Barry Control Aerospace S.N.C.	Sai Automotive Allibert Industrie
Behr France SARL	Sai Automotive France
Bertrand Faure	Sai Automotive Sandouville
Blériot Industries	Sai Automotive Sommer Industrie
Blériot Investissements	Sagem SA
Bosch Système de Freinage France	S.A.S Automotive France
Cablea	SCE
Caillou (Colliers de serrage)	Schrader S.A.
CCI	SC2N
Cea Axo Scintex	S.E.D.I.T.E.P.
Ceac	SFEA
Cellette SA	Sie Bret
CFCA	Siedoubs
CFCA PMS	Sielest
CISA	Sieloir
Comingest	Siemar
Compagnie Française d'Electro-chimie	Siemens Automotive SA
Courtindustrie	Sienor SA
Cycleurope (Machecoul) SA	Sieto
Cycleurope (Romilly) SA	Sieval
DAV	S.I.T.
Defontaine SA	SKF France SA
Delphi Automotive Systems France	SNC Eberspacher
Delphi Calsonic Compressor	Sneci SAS
Delphi Diesel Systems	Société de Mécanique d'Irigny
Delphi Harrison Calsonic	Sofedit Vendôme
Delphi Lockheed	Solaufil
Eak SA	Somifra S.A
Eak SNC	Sommer Allibert
Eberspacher Holding France SAS	Sommer Holding
Eberspacher SAS	Sotexo SARL
ECSA	Spiral SA
Efficiencie	Sylea
Espa Sarl	Telma
Faurecia	Tenneco Automotive France
Faurecia Industries	Texton SA
Faurecia Sièges Automobiles S.A	Trecia
Filtrauto	Valéo SA
Financière Faurecia	Valéo Climatisation
GKN Florange	Valéo Distribution
GKN Glaenzer Spicer	Valéo Electronique
GKN Glaenzer Spicer Arnage	Valéo Equipements Electriques Moteur
GKN Ribemont	Valéo Management Service
Groupe Volkswagen France SA	Valéo Sécurité Habitable
Hutchinson Flexibles Automobiles S.N.C.	Valéo Systèmes d'Essuyage
Kempf Equipements	Valéo Thermique Moteur
Knorr – Bremse	Valéo Vision
Koyo (KSDSE)	VB Autobatterie
LM Plast	VDO car Communication France
Madiplast	Vernet SA
Magneti Marelli France	Visteon Ardennes Industries
Marwal Systems SNC	Visteon Systèmes Intérieurs
Paul Journée	Visteon Systèmes Intérieurs- Centre Technique

Wabco France SNC  
Wagon Automotive SA  
Wagon Automotive SNC

Webasto Systèmes Carrosserie  
Wimetal SA

- **Secteur de la Fonderie**

Aciéries Hachette & Driout  
Aciéries du Val de Saône  
AFC  
Alliages métallurgies Leblond (AML)  
Alutec  
ATS Stellite S.A.  
Banides & Debeaurain  
Centre Fontes Industrie  
CFFC Pamco Industries (Cie Française des Fontes en Coquille Pamco Industries)  
Cobapress Développement  
Compagnie Française des Fontes en coquille  
Compagnie Française de moulages et de métallurgie  
D.F.I. Delle Fonderie Industrielle  
Etablissements Leleu et Compagnie  
Etablissements R. Bréa Fonderie d'Aluminium et Alliages  
ETDS Holding  
Eurotransmissions  
Feursmetal  
Florence & Peillon  
Fonderies et Aciéries de Denain  
Fonderies et Aciéries de Provence  
Fonderies et Ateliers de Saint-Satur  
Fonderies et Ateliers du Belier  
Fonderie Beroudiaux  
Fonderie Bot  
Fonderies Duranton-Siefond  
Fonderie Fraisse  
Fonderie G.M. Bouhyer  
Fonderie Grandy Charleville  
Fonderie Grandy Sablé  
Fonderie Hamel  
Fonderies de l'Isère  
Fonderie Lafond  
Fonderies de Meung sur Loire  
Fonderie Thevenin  
Fonderies d'Ussel  
Fonderies de Wassigny-Joassart S.A  
Fonlem Centre  
FWF  
Goiot Innovation

Honsel Fonderie Messier SA  
Honsel SA  
Lachenal (Groupe Valfond)  
Lajoinie Fonderie  
Le Belier SA  
Les Fonderies de Marly  
Les Fonderies Franco Belges  
Magotteaux (SA)  
Mancelles de Fonderie  
Microsteel SA  
Montupet SA  
MSP Industries  
Nordfont  
Roc Industries  
Sadefa Industries  
SAFAM (Société des Anciennes Fonderies et Ateliers de Mousserolles)  
Saint-Jean Industries – Aluteam Saint-Jean  
Sicmo (Société Industrielle de Construction de Mécanique et d'Outillage)  
SMC Chateauroux  
SMC Colombier-Fontaine  
Société d'études et diffusion d'alliage moulés (SEDIAM)  
Société d'exploitation Fonderie Deriaux  
Société des Fonderies de Meung sur Loire (Groupe Valfond)  
Société du Bronze Inox  
Société industrielle d'outillages et bureau de réalisation d'automations (SIOBRA)  
Société Muretaine de Fonderie et de Mécanique  
Société Nouvelle Sonofoque  
Usine de Rosières  
Valfond Alliages Légers  
Valfond Blere Laval S.A  
Valfond Chateauroux  
Valfond Delle  
Valfond Les Ponts de Ce  
Valfond Mécanique Clermont-Ferrand  
Valfond Mécanique Thaon les Vosges  
VDS (Venet Di Serio)  
Zwiebel SA

- **Secteur de l'Industrie des Technologies de l'Information**

Bull SA  
IBM France  
Integris  
Nec Computers France  
Oce France

Satas  
Serrib  
Unisys France

- **Secteur de la Fabrication de Lunettes**

Essilor International

- **Secteur de la Mécanique**

AGCO SA  
Case France  
Caterpillar France  
DMS  
Groupement International de Mécanique Agricole  
RKS SA – SKF  
Sarma

Société Briarde de Roulements SBR-SKF  
Société KSB  
Société Vendéenne de Roulements SVR-SKF  
Transrol SAS Linear Motion – SKF Ball and Roller  
Screws  
Vai Clecim

- **Secteur du Motocycle**

Charles Lauzier SA

Peugeot Motocycles

- **Secteur du Nucléaire**

Atlantique de Technique Power Avancée (ATEA)  
Compagnie Européenne de Zirconium (CEZUS)  
Compagnie pour l'Etude et la Réalisation de  
Combustible atomique (CERCA)  
Contrôle, Test, Expertise (CTE Nordtes)  
FCI Automotive France  
FCI Besançon  
FCI Electric France  
FCI France  
FCI Microélectronique  
FCI Pontarlier  
Framatome ANP (Advanced Nuclear Power)

France Belge de Fabrication de Combustible (FBFC)  
Intercontrôle  
Jeumont Industrie  
Mecachimie  
Mecagest  
Sarelem  
Société de Maintenance Nucléaire (SOMANU)  
Société des Techniques en Milieu Ionisant (STMI)  
Société Industrielle du Combustible Nucléaire (SICN)  
Technocontact  
Visionic

- **Secteur de la Sidérurgie**

Erasteel-Commentry

Erasteel-Champagnole

- **Secteur de l'Industrie des Tubes étirés et laminés**

Assurval  
Cerec  
D M V Stainlers France S.A.Etablissements F.  
Escofier Technologie SA  
Etablissements F. Pouchard & Cie  
Eurocamus  
Gautier-Troussel SA  
Interfit  
Jacot  
Krieg & Zivy Industrie  
Metal Déployé SA  
Serval

Spécitubes  
Valinox Nucléaire  
Vallourec  
Vallourec Composants Automobiles Haumont  
Vallourec Composants Automobiles Vitry  
Vallourec Mannesmann Oil & Gas France  
Vallourec Précision Etirage  
Vallourec Précision Soudage  
Valti  
Valtimet  
V & M France

**DECLARATION COMMUNE DU 1er MARS 2001**  
**( des signataires de l'accord du 26 juillet 1999)**

Les signataires de l'accord national professionnel du 26 juillet 1999 modifié, relatif à la cessation d'activité de salariés âgés, incitent les chambres syndicales territoriales de la métallurgie à proposer aux négociateurs dudit accord d'ajouter, en tant que de besoin, aux listes annexées à celui-ci en application de son article 3, des entreprises comprises dans son champ d'application.

Cette proposition fera l'objet d'une concertation avec les organisations syndicales territoriales de la métallurgie, dans le cadre d'une réunion de la commission paritaire territoriale de l'emploi à tenir avant le 31 juillet 2001.